



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL

S/12193
2 September 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七六年八月三十日也门常驻联合国代表
给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，我希望通知你：一九七六年八月十日，一只埃塞俄比亚军用艇侵犯了阿拉伯也门共和国穆哈港附近的领海。该埃塞俄比亚军用艇在也门领海内拦住一只也门帆船，并且强迫它驶向阿萨卜港。也门帆船是载运法属索马里的丹卡尔海岸的商品货物，船上有也门水手七人。

一九七六年八月十八日，另一只埃塞俄比亚军用艇侵犯了阿拉伯也门共和国加齐拉特·哈纳什的领海。该艇在也门的哈纳什岛登陆，并且拘捕了三个也门渔民：侯赛因·叶海亚·阿卜卡尔，穆罕默德·法提尼和阿哈迈德·叶海亚·扎埃姆。

这两个事件，是明目张胆的侵略行为，并且显然侵犯阿拉伯也门共和国的主权。鉴于两个友好国家之间愉快地存在着传统的睦邻关系，因此也门政府要求立即释放该帆船和七名水手以及三个渔民，并要求埃塞俄比亚正式保证：这种违反国际法基本原则和联合国宪章的侵略行为，不再发生。

如蒙将此信作为安全理事会的正式文件转送给安全理事会全体理事国，不胜感激。

阿拉伯也门共和国常驻联合国代表
特命全权大使
穆罕默德·萨拉姆（签名）
